

В конце дня я пошёл отменить свою запись в турнире Senbatsu.

— Спасибо за уделённое время.

После того, как я сказал скромное слово благодарности, я покинул офис по делам студентов.

— Итак, как получилось? — Хиоро и Джага, которые ждали снаружи, подошли ко мне.

— Видимо, турнирные пары уже определены, поэтому они не могли ничего поделать.

Я тяжело вздохнул.

— Хорошо, взбодрись. Подумай, насколько популярным ты мог бы стать, если бы ты преуспел!

— Это верно. «Проблемы – это просто замаскированные шансы». Так все говорят, верно?

Я покачал головой.

— Речь идёт не о победе или проигрыше. Я просто не хочу вообще участвовать.

— Угу, тогда ничего не поделать. Я расскажу тебе о хорошем магазине, как насчёт этого?

— Х-хороший магазин? — Джага отреагировал с широкими глазами.[2]

— Не о об этом виде магазинов! Это тот магазин, о котором все говорят сегодня – Mitsugoshi Co. Я слышал, что они продают удивительные продукты, которых никто никогда не видел. Например, есть кондитерское изделие, называемое «шоколад», который, по-видимому, сладкий и вкусный.

(T/N: Mitsu'go'shi lol)

— Сладкое кондитерское изделие? Звучит хорошо...

— Иди~от. В чем смысл, если ты съешь его сам? — Хиоро треснул по голове Джагу. — Ты должен отдать это девушке в подарок. Позволь мне научить тебя чему-то хорошему. Когда ты даришь девочкам что-то сладкое, они падают прямо в твои руки.

— Понимаю. Как и ожидалось от Хиоро! Сегодня я узнал что-то новое.

— Я знаток, верно? — гордо ляпнул Хиоро.

— Итак, пойдём, Сид!

— Пойдём, дружище, — их глаза сверкали.

— Хорошо, пойдём, — со вздохом я согласился пойти.

Интересно, что такое так называемый «шоколад» этого мира?



Во главе с Хиоро мы спускались по главной аллее королевской столицы. Ранним вечером толпы огромны, и все магазины в лучших местах заполнены до предела. Среди всех них, с наибольшим столпотворением, оказался, прославленный Mitsugoshi Co.

— Уваах, насколько впечатляюще.

Великолепное, совершенно новое здание, возвышающееся над всеми своими соседями. Кроме того, оно казалось очень изысканным... возможно, даже немного модерн. Как я могу это сказать, это место, которое заставляет меня чувствовать себя так же неуместно, как и в магазинах тех брендов, в моей предыдущей жизни.

И линия очереди у входа. Каждый человек, выстраивающийся в линию, либо аристократ, либо кто-то, явно связанный с аристократами. Одного взгляда достаточно, чтобы увидеть, что они являются клиентами высокого класса. В конце очереди – леди в форме, держащая информационную табличку. В соответствии с этим, похоже, нам придётся подождать 80 минут.

— Там говорится, что нам придётся подождать 80 минут, — это я сказал.

— Что означает, что у нас есть именно столько времени, чтобы вернуться в общежития до комендантского часа, — а это Джага.

— Мы уже сюда пришли. Давайте просто присоединимся в очередь, — и это Хиоро.

— Но есть слухи, что в последнее время вокруг орудует серийный убийца. Возвращение слишком поздно...

— Идиот, мы вместе три магических мечника. Даже если он нападёт на нас, мы победим его в его собственной игре, — Хиоро звучно похлопал по мечу на своём бедре.

— Я, я полагаю.

— Эй, что это за серийный убийца? — я прерывал их обмен репликами, чтобы спросить.

— По-видимому, кто-то ходит по королевской столице ночью и убивает случайных людей. Он, вероятно, довольно опытный, и даже были рыцари, которые пали жертвой... — объяснил Джага мягким голосом.

— Хе, это звучит стрёмно. Думаю, я не буду гулять ночью в ближайшее время.

Инцидент с серийным убийцей?! Это звучит весело, чёрт побери! Я определённо должен принять участие.

— Оой, давайте в очередь уже. Иначе мы пропустим наш комендантский час.

Поторопленные Хиро, все трое присоединились к концу очереди.

— Э... эй, да, леди. Вы си... симпатичная. У-увлекаетесь чем-нибудь? — Хиоро немедленно попытался заговорить с леди, держащей плакат, но его подкат без труда был встречен деловой улыбкой, чётко отполированной более чем на сотне полей битв.

Но потом почему-то дама подарила мне настоящую улыбку:

— Дорогой клиент, не могли бы вы уделить нам немного времени?

С тёмно-каштановыми волосами и глазами того же цвета, она – красotka со спокойной атмосферой и элегантным лицом. На ней было простое тёмно-синее короткое платье, украшенное логотипом компании. Это почему-то заставило меня вспомнить о стюардессах из моей предыдущей жизни.

— Э-э, я? — спросил я, указывая на себя.

— Да. Это займёт немного времени, нам нужно только помочь заполнить анкету-опросник.

"Анкетирование"? Я думаю, что это вообще первый раз, когда я услышал об этой концепции в этом мире.

— Я не против, но...

— Большое спасибо.

— Я, я, я тоже помогу!

— Я-я тоже!

Хиоро и Джага, от всей души вызывались.

— Требуется только 1 человек.

Леди взяла меня за руку, затем провела меня к началу очереди и прямо в магазин.

Когда я бросил последний взгляд, я увидел, что Хиоро и Джага смотрели на меня с чистым отчаянием на своих лицах.



Следуя за леди, я вошёл в крайне хорошо-декорированный магазин.

Эффектность была на более логичных местах, в то время как пристальное внимание уделено было даже самому маленькому уголку. В целом он вызывал спокойное и возвышенное чувство. Даже я, как полный профан в подобных вопросах, мог видеть, что это было сделано с невероятным вкусом. И, как я ожидал снаружи, стиль интерьера действительно немного модерн.

Я направился прямо через торговый этаж к входу для сотрудников, но продукты, которые я заметил, были... о блин:

Популярный шоколад – это данность, но были кофе, косметика и мыло, а также множество вещей, которые я никогда раньше не видел в этом мире. Были также одежда и аксессуары, обувь и даже нижнее бельё изысканного дизайна, которые выглядели как ново, так и красиво. Это, по сути, полная линейка всего того, что, как я могу сказать, будет продаваться по сумасшедшему в этом мире.

Каким бы образом я ни думал об этом, это... офигеть, в самом ближайшем будущем эта компания станет гегемоном. Это я могу гарантировать.

Пройдя через дверь для сотрудников, мы пошли по коридору; вверх по удивительной лестнице,

подобной той, что в одном фильме о роскошно оформленном пассажирском лайнере; вниз по широкому, хорошо освещённому коридору с красным ковром, стелющемуся по нему; прежде чем, наконец, подошли к гигантской двери с изысканными гравюрами на всем протяжении и отполированной до блеска.

Перед этой дверью стояли две прекрасные дамы. Обе они сначала поклонились, а затем медленно открыли дверь.

За ней огромное пространство. Ряды столбов как в тех греческих храмах, а мраморный пол блестел.

И по обе стороны от красного ковра, который продолжался в глубины комнаты, стояли два ряда ещё более красивых женщин.

— Э? — как только я вошёл в комнату, все они одновременно преклонили колени.

— Умм, анкетирование?..

В дальнем конце комнаты было огромное кресло. Кресло почти похожее на произведение искусства с очень детализированными гравюрами на нем, а также сиявшее в безумном красном цвете от сумеречного солнечного света, сверкающего через световой люк.

В настоящее время оно не было занято.

Но рядом с этим креслом находилась красивая эльфийка с синими волосами. С таким стилем, как у модели, и с чувственным чёрным платьем, она создавала изысканную и утончённую атмосферу.

Я знал это лицо.

— Простите за очень долгое ожидание, милорд, — она преклонила колени, как будто она актриса.

— Гамма... — после Альфы и Беты, Гамма была моим третьим партнёром по практике.

С её мудрым лицом и умными голубыми глазами каждый мог сказать с первого взгляда, что у этой девушки определённо острый ум. И она - не кто иная, как мозг Сада Теней.

---

[1] П.П.: General Trading Company можно перевести как общая торговая компания, но обычно на русском это не употребляется, в крайнем случае транслитируется на русский язык, потому что есть часть названия компании, а названия не переводятся, соответственно я решил, что название главы в данном случае будет оставлено на английском.

[2] П.П.: подозреваю, что он подумал о наркоторговцах, на русском это не смог передать.